

Пласт Філадельфія Новини/News



ВАЖЛИВІ ІНФОРМАЦІЇ IMPORTANT INFORMATION

Лишилося тільки 2 тижні щоб зареєструватися на 2024-2025 станичний рік! Просимо зареєструвати Ваших дітей нижче до **1 червня**. Існуючі члени, зареєстровані після 1 червня, будуть подані на список очікування, і місце їм не гарантується. Просимо звернути увагу, що ця реєстрація призначена лише для існуючих членів. Після 1 липня, ми відкриємо реєстрацію для нових членів. Після Вашої реєстрації, Ви отримаєте рахунок електронною поштою. Оплатити вкладку можна дебетовою/кредитною картою або електронно через банківський рахунок (ACH). Просимо звернути увагу, що через зростання витрат, так як оренда, і щоб покрити кошти пов'язані із Procure, річна вкладка буде \$165 від дитини для новацтва і юнацтва. Річна вкладка для пташат буде \$50 від дитини. Термін оплати - **1 липня**. Після 1 липня, \$25 від дитини буде нараховано за спізнення.

Only 2 weeks remain to register for 2024-2025! Please use the link below to register your children by **June 1**. **Any current members registered after June 1 will be waitlisted and not guaranteed a spot.** Please note that this registration is for current members only. After July 1, we will open registration to new members. **Soon after you register, you will receive an invoice by email. You may pay by debit/credit card or ACH. Please note that due to rising costs, such as rent, and to cover the cost of Procure, the annual dues will be \$165 per child in novatstvo and yunatstvo. Annual dues of \$50 per child will apply to ptashata. Payments are due by July 1. A late fee of \$25 per child will be assessed after July 1.**

[Plast Philly 2024-2025 Registration](#)

Увага юнацтво! Новий спортивний табір відбудеться на оселі Писаний Камінь від 22 до 29 червня. Табір відкритий для юнацтва віку 14-17. Реєстрація відкрита до 25 травня. Оплата - \$490. Питання? sportcamppk@gmail.com.

Attention yunatstvo! A new sports camp will be held at Plast Camp Pysanyj Kamin from June 22 to June 29. Open to ages 14-17. Registration is open until May 25. Tuition is \$490. Questions? sportcamppk@gmail.com.

[Sports Camp Registration](#)

Вітаємо новообрану **Станичну Старшину та Раду** на 2024-2025 станичний рік.
*Please welcome the newly-elected **Branch Board and Council** for next year:*

Станична <i>Branch Chair</i>	пл. сен. Христя Брожина, ЧП <i>Christina Brozyna</i>
Заст Станичної <i>First Vice-Chair</i>	пл. сен. Зіна Зінич, СП <i>Zina Zynych</i>
Заст Станичної <i>Second Vice-Chair</i>	пл. сен. Леся Ниршл, ШОК <i>Lesya Nirschl</i>
Скарбник <i>Treasurer</i>	Іванка Плахта <i>Ivanka Plachta</i>
Писар (проток) <i>Recording Secretary</i>	пл. сен. Олена Карпинич <i>Olena Karpinich</i>
Писар (коресп) <i>Correspondence Secretary</i>	пл. сен. Оксана Бачинська Тарасюк, Гр. <i>Oksana Bachynsky Tarasiuk</i>
Референт Зв'язку/ Станичний амбасадор <i>Stanytsi a Ambassador</i>	пл. сен. Андрея Жаровська, СП <i>Andrea Zharovsky</i>
Референт Коляди <i>Chair of Koliada Committee</i>	Ліля Мельничук <i>Liliya Melnychuk</i>
Референт Пласт Приятю <i>Chair of Plast Pryat</i>	Тад Пітерсон <i>Todd Peterson</i>
Господарі <i>Facilities Managers</i>	пл. сен. Олег Люба/ пл. сен. Юрій Білик, ОХ <i>Oleh Luba/ Jurij Bilyk</i>
Референт Архіву <i>Chair of Archives Committee</i>	
Осередкова УСП <i>Leader of Older Scouts</i>	ст. пл. вірл. Оленка Гладка, Гр. <i>Olenka Hladky</i>
Осередковий УПС	пл. сен. Тереня

<i>Leader of Senior Scouts</i>	Чорнодольська, ЧП <i>Terenia Chornodolsky</i>
Гніздовий 11 гнізда <i>Leader of Male Cub Scouts</i>	пл. сен. Ксеня Черник, ЧП <i>Xenia Chernyk</i>
Гніздова 4 гнізда <i>Leader of Female Cub Scouts</i>	пл. сен. Надя Данилів Кобзар, ЧП <i>Nadia Danyliw Kobziar</i>
Кошова юнацтва <i>Leader of Scout Div.</i>	ст. пл. Устина Данилович <i>Ustyna Danylovych</i>
Референт III Проби <i>Director of III Proba Program</i>	ст. пл. геть. вірл. Наталка Тарасюк <i>Natalia Tarasiuk</i>
Станична Рада <i>Branch Council</i>	пл. сен. Юрій Данилів, ВБ - голова <i>George Danyliw - chair</i>
Станична Рада <i>Branch Council</i>	пл. сен. Борис Павлюк ст., ХМ <i>Borys Pawluk Sr.</i>
Станична Рада <i>Branch Council</i>	пл. сен. Надя Чемеринська <i>Nadya Czemerynski</i>
Станична Рада <i>Branch Council</i>	пл. сен. Ірена Зварич, СП <i>Irena Zwarycz</i>

ВАЖЛИВІ ДАТИ IMPORTANT DATES

24-27 травня/May 24-27

Юнацьке Свято Весни, Писаний Камінь
Sviato Vesny for yunatstvo, Pysanyj Kamin

2 червня/June 2, 9:30 am - 4:00 pm

Новацьке Свято Весни
*Sviato Vesny for novatstvo, **Schooley's
Mountain County Park, 91 East Springtown
Road, Long Valley, NJ 07853***

ФОТОГРАФІЇ ІЗ СВЯТА ЮРІЯ
PHOTOS FROM SVIATO YURIYA

[Plast Philly Sviato Yuriya 5/11/24](#)